本埠新聞

○購機會演戲籌欵十二誌

雲埠華僑購機籌募委員會。前日接納醒僑劇團藝員　報効演劇籌欵購機抗敵　藉賴男女僑胞。各盡國民救國責任。以致收效甚宏。茲將各隊沽票得所銀數。作總結束報告如下。大字隊長林煥廷。經手沽票。共得銀五百四拾二元五毛。加字隊長朱直民。經手沽票。共得銀貳百八拾四元。國字隊長李照初。經手沽票。共得銀壹百八十三元。拿字隊長關崇顯。經手沽票。共得銀一百四十元零五毛。公字隊長劉吉甫。經手沽票。共得銀一百零六元。華字隊長林舉振。經手沽票。共得銀九十一元。特別隊長孫桂昌。經手沽票。共得銀七十七元五毛。債字隊長蘇沃夫人。經手沽票。共得銀四十一。僑字隊長黃家鼐。經手沽票。共得銀四十元。少鳳女士。經手沽票。共得銀三十九元五毛。分字隊長周玫瑰女士。經手沽票。共得銀叁拾八元。敕字隊長黃昭立。經手沽票。共得銀三拾五元。曹慶鈿女士。經手沽票　共得銀二十元一元。懷春女士經手沽票。共得銀拾八元。雲字隊長馬炳。經手沽票。共得銀拾八元。寶蓮女士經手沽票。共得銀拾五元。蔣二妹女士。經手沽票。共得銀拾元。冬梅女士經手沽票。共得銀拾四元。會字隊長葉求銓夫人經手沽票。共得銀拾三元。馬瑙香女士經手沽票。共得銀十三元。麗婷女士經手沽票。共得銀拾二元。銀英女士經手沽票。共得銀拾壹元。勤字隊長孫詠秋經手沽票。共得銀拾元。蘭芳女士經手沽票。共得銀十元。月嬌女士經手沽票。共得銀九元。高字隊長陳品乾經手沽票。共得銀七元。香雪女士經手沽票。共得銀七元。蕙芳女士經手沽票。共得銀七元。美蘭女士經手沽票。共得銀六元。禮貞女士經手沽票。共得銀五元。鯉秀蘭女士經手沽票。共得銀五元。鳳珍女士經手沽票。共得銀四元。月華女士經手沽票。共得銀三元。募字隊長關敬經手沽票。共得銀二元　浣華女士經手沽票。共得銀二元。英芳、小青　馬瑙杏、月明　四位士女。每沽票各一元　戲院門口沽票　共得銀拾一元。另散捐三元。以上四十一柱。總共得坎幣壹千八百七十五元。另各學校女生插花。共得銀三百零六元貳毛。合共總計得坎幣貳千壹百八十一元。（更正前誤）前報載信昌木瓦廠工友。報効演戲籌欵。救濟傷兵難民。報告各隊沽票總結束。吳連經手沽票　共銀叁十元。查實係吳朋。

○振華聲劇團連日演佳劇

本埠振華聲劇團。定今晚在哥林比街華人戲院開演香豔奇情劇王「英雄難過美人關」。此劇是文武牛梁鉄峯首本。經誌昨報。聞男女梓里往定座者。異常踴躍。逆覩今晚開台表演後　其景象定必空前熱鬧。又該劇團預定明晚公演諧趣俠義奇情劇覇「嬌的野花香」。此劇爲文武女豔旦羅蘭芳平生最得意之傑作。劇情哀感頑豔。恐怖風流。兼而有之。至於塲口緊密。詞曲新穎。猶其餘事。加以名手奏樂。新聲洋洋。服裝華麗。畫景變化離奇。佈置瑰麗。適合今古時代化。凡此無一不是精心結構。允稱粵劇巨擘。梓里欲新耳目。盍往觀乎。又查羅女士。乃番禺羅邊鄉人。麗質天聰。曾畢業廣東中學云。

○華人婦女會職員交代誌

本埠華人婦女會。昨四日下午二時半。假座李祁夫人府上。舉行新舊職員交代禮。首由前任會長葉求銓夫人。報告一年中之經過。繼請新會長蘇沃夫人發揮。大致勉勵各姊妹。羣策羣力。展興會務。現當國難時期。尤宜努力爲國服務。葉求銓夫人報告一年中之財政。進支數項　茶点散會。查是日到會者。極形踴躍云。又該會五月份。由日本皇后船付回藥品九大箱。經已轉運漢口紅十字會應用云。

○警衙消息之華人案三宗

據警局消息。昨晨約一點十分鐘。在片打街東。○七號某賭館被市探搜捕。拘去十八名華人。控以聚賭案。又在喜市定街東六十七號士庫底被拘。控以聚賭案之四名華人暨十七名西人。每人判罰欵五元作了結。又華人基昌（譯音）。被控在某餐館私藏燒酒案。判罰欵五十元云。

○天寅公司船秋季船期表

據天寅輪船公司宣報秋季船期表如下。每逢星期五日下午九点鐘。輪船卡且崞號由雲埠開往片市魯弼。拿市河暨市多葛等處。每逢星期一日下午九点鐘。輪船加典拿號。由雲埠開往巴崞古崞。澳愼科。沿市堅拿河流各魚濕。暨片市魯弼等處。每逢星期叁日下午兩点鐘。輪船溫車號則由雲埠開往頃囗典律暨了化典律云。

○納稅人會請設長途汽車

昨囗比街南段納稅人會。致函市公用事業委員會。要求設置長途汽車服務。由南囗比街爲起点。經過囗比街橋。直達埠之中心區止。擬於該委會下次開會時。則派代表團前去參加會議。辯論南囗比街區之運輸服務缺乏。聞市參事威爾遜氏。暫時則與卑詩電卡公司磋商云。

○本埠最近報告之傳染症

據市衛生官麥近拖士氏醫生報告。由八月七號至九月三號。本埠之傳染症則以百日咳爲最多。計共卅九宗。猩紅熱十四宗。水痘四宗。痲疹三宗。兒童癱瘓症則共三宗。有兩宗係來自埠外者云。

○壹德市車公司欲求專利

本埠麥哥夥德市汽車公司。昨致函市飛機塲委員會。謂倘保證一年專利。該德市汽車公司則允設置汽車服務。由詩埃倫飛機塲直達孖曾。每一名搭客收回車費一毛五仙云。

○卑詩省最近入罐魚數量

據漁務部報告。今年卑詩省各種入魚之箱頭數。截至九月三號止。統計一百零一萬零六百四十貳箱之多。入罐索埃沙文魚佔卅六萬八千零八十二箱云。

○市長往別埠職權委人代

市長美崞氏。協同市參事品諾氏暨威遜遜氏。於今日前去昵路愼埠。參加卑詩省自治區聯合會之年會。市長一職。由市參事曲氏代理云。

○西人攝影家被一賊搶掠

昨日下午一點四十五分鐘。在加蘭護街二六〇八號之西人攝影家保倫氏。被一賊匪闖進館內。拔出短槍。嚇禁聲張。將保倫氏綑綁後　當被剝去貳拾元而逃云。

○夏天加士油站營業時間

根據市例。埠中之加士油站。於夏天營業至下午九點鐘者。由星期六日以後。則須要下午八點鐘閉門。但日夜不閉門之加士油站不在例內云。

○得享受賑濟者約三百名

據市長美崞氏與省工程部長偉愼氏暨省政府賑濟委員基利佛氏會議後宣布　在雲埠無家可歸之獨身失業工人約二百名至三百名。享受省政府賑濟時。於法律上已証實其係在此處恆居者。則由政府給與賑濟。蓋雲埠當道對於獨身人。雖在此處出世者。除非有疾病或年齡在五十五歲以上者。則決不施賑云。

各埠新聞

◉二埠街市昨日各貨行情

貳埠九日電。今日夫利沙諱利區降雨。是以此間街市不甚熱鬧。惟秋天蔬菜則頗多。茲譯錄各物價如下。鷄蛋以每打計算。一號大三毛五至三毛八。一號中三毛三至三毛六。一號細貳毛七至二毛八。鴨蛋每打三毛。蔬菜以每扎計算。紅必六扎一毛。香芹九仙至一毛。卡辣六扎一毛。青葱三扎五仙。怕士聶九仙。紅必仔二扎五仙。蘿蔔二扎一毛。西洋菜五仙。芫西五仙。以下每磅計算。椰菜四磅一毛。青椒五仙。紅椒一毛。醃渣黃瓜四磅至六磅二毛五。荳仔五仙。葱頭五仙。玻璃屋番茄五仙。田園番茄四磅一毛五。青番茄二仙半。黃瓜三只一毛。薯仔十五磅壹毛五至二毛。魯伯九磅五仙。以下每只計算。椰菜花五仙至一毛五。生菜三只一毛。以下每包計算。葱頭二元二毛五。薯仔一元至一元二毛五云。

◉一人欠地稅將失其住宅

域埠九日電。此間有一納稅人。在附近屋比居住。於一九三五年納地稅時。交少廿六仙。事後因錯誤　其住宅被加入積欠地稅拍賣之列。直至目前。統計積欠地稅。利息暨法律費。共一百七十七元七毛七仙。該納稅人須要清償此欵。否則失去其住宅云。

◉華蔬菜商判有罪幸免罰

域埠九日電。華人蔬菜商雷威（譯音）。因犯卑詩省天然物產推銷例被控於案。昨在此間府衙提審。判有罪。後得玻璃屋番茄暨黃瓜推銷局保單。始免處罰云。

▲還有各埠新聞在第四頁　閱者祈注意

廣萬生油米雜貨藥材批發

KWONG MAN SANG CO.

236 Pender St. E.　Phone Sey. 5671

Vancouver, B. C.

與僑胞諸君講幾句話

七七以還。敵人敗績露現矣。惟我政府。再望國民。努力多購公債。爲政府後盾。同時樂用國貨。增加國民生計。決獲最後勝利。仰祈留意是幸。

○○○○○○○

新到貨品上市

價錢廉平無匹

敬告惠顧諸君

幸勿錯過錯過

貨價目表印便

函索即日奉呈

雲埠　廣萬生謹啓

合生隆記

Hop Sang Lung Kee

79 Pender St. E. Vancouver, B. C.

酒樓餐館留意。如厨中常備有獨壹無二！蔬食則雖菜羹調味精品亦且津津有味

味生

中國化學工業社精良出品

加拿大總經理合生隆記

貨質之美

批價之廉

敢誇一句

其他出品

望塵莫及

▲駐雲埠加拿大華僑勸募救國公債總分會通告

爲通告事案奉財政部頒發救國公債票面額共四十六萬元到會前經通告凡由民國廿六年十月十日起至廿七年四月六日止期間在本會所買之救國公債從八月壹日起壹律換發公債票壹月以來僑胞已換領債票者固多而未換領債票者亦屬不少茲爲清理此項債票起見爰於本月三日開會議決　其未換領債票之僑胞限期本月卅日以前持收據來會換領外埠僑胞須將收據從郵掛號寄來換領如不換領者一經逾期本會將其全數債票號碼開列寄回國府財政部註銷將其欵撥作救濟傷兵難民之用　爲此合行通告仰各僑胞知照爲要此告

●換發債票時間由下午七時至九時

▲再所有救國公債換領債票之後各僑胞要愼重保存如有遺失本總分會概不負責又本總分會前所發給之救國公債收條如有遺失請早日來會報告遲則自悞

中華民國廿七年　九月四日

李天助馳名濕毒藥膏

李天助馳名濕毒藥膏

愛珠唯一皮霉症之聖藥

命人千萬確有奇效

此藥久已馳名血累不勝舉治皮膚濕毒凡一切無名腫毒瘡癤痘瘡小兒胎毒黃水瘡頭瘡面疔濕瘡疥癬等皆所稱頭瘡遍身痒痛搔抓咬傷湯入油傷因傷接毒遲年爛脚發症孫數患處蓄即止療止孫拔勇消腫埋口生肌百接百應如神

定價每盒弐元（赤埠加拿大代理）

李天助止癢解毒水

非常靈驗遠近知名

崇治皮膚濕滯乾濕癬癩毛脚癤牛皮癬瘙粃熱沸皮膚無論身痕腫瘡瘙此藥水敷滋止癢解毒立刻見功靈效無比

定價每瓶壹元（郵費壹元）

中外各埠各代理列有代理分銷

各埠代理列

雲高華

雲埠

李天助

域多利埠

TEEN JORE

256 East Hastings Street

Vancouver, B.C., Canada

◎域多利公債支會發起救濟傷兵難民有獎義捐

▲既爲救國　又望得獎

▲男女僑胞　請從速購券

△獎券每條五毫

茲將各商店與僑胞報効之獎品列下

第一名—大播音機一架　值銀貳百壹十貳元

第二名—所化床椅四張　值銀壹百壹拾元

第三名—大自鳴鐘一座　值銀叁十八元

第四名—籐椅檯共三張　值銀壹拾五元

第五名—女界梳粧四件　值銀壹拾五元

民國二十七年九月拾八日止截二十五日在本支會開彩憑券給獎

通訊處　Chinese War Refugee Relief Committee

P.O. Box 1003, Victoria, B. C.

蒙雲埠廣裕隆寶號報効此告白位

▲謝啟

敢者先宗兄蘇君汪河向居當近埠謀生近因抱病出域入聖轉醫院調理不幸于本月三日溘然去世四日一時扶柩歸土叨蒙親朋戚友社團親臨執紼素車隨行並厚惠賻儀花圈高誼隆情存沒均感藉此以謝　主持治喪人　弟蘇孔培代謝

茲將厚惠芳名列後　（恕不稱呼）

朱容鏡生花一束　域埠城北堂素車花圈各一　楊深宜興生花一束　眉山昆仲素車生花各一　城北羣安房素車生花各一　當近國民黨素車花圈各壹　蘇雅林四元　羣安房　蘇鉅廉五元　蘇裡津五元　以上每名貳元　朱毅生　蘇星台　徐星河　美香周成檢　蘇容節　周湘求　楊炳深　蘇利亨　曹悅和　蘇吳海　蘇瑞文　沈廣三　蘇印邦　蘇紹金　楊潤英　以上每名壹元　楊宜興　周子光各五毛　馬成　迪期　有權　各貳毛五

▲駐雲埠全加洪門致公堂總幹部通告

爲通告事。照得第八屆懋親大會代表團議決。凡旅居加拿大洪門會員。每名每年。繳納年捐貳元於本總部。爲行政經費。曾經發部通告各堂催收。惟昨接域埠總堂與美巴崙及數埠分堂。函稱。當此國家危急之秋。抗戰緊張之際。各埠會員。鑄義欵。買公債。繼續輸將。努力不已。顧此失彼。可否減收等情前來。本總幹部同人。爲擁護中央政府抗戰。鼓勵各昆仲捐欵殺賊。以貫澈我洪門救國本旨起見。特於九月三號晚。召集堂社昆仲。開全体大會。說明理由。從衆議決。准如總堂分堂所請。從權每會員每年減收年捐壹元。如各會員有於以前已繳貳元。收有收条者。即按名註入底部。照撥壹元爲明年（民國廿八年）之年捐。以免轉折。多費手續。爲此統請各堂執事。照此每人收壹元之議案。即派專員。向會員徵收。繳交前來。以裕財政。而利堂務進行。是所至盼。此布。

中華民國廿吉年　九月六號